

(DE)
(EN)
(FR)
(PL)
(PT)
(CS)

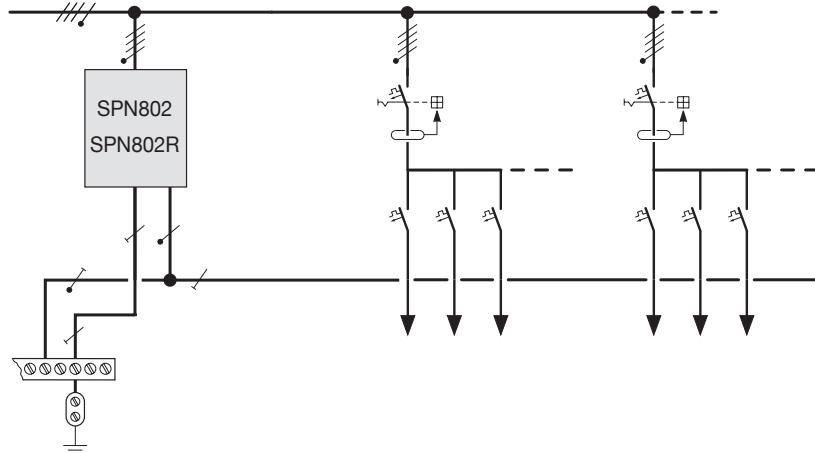
Blitzstromableiter
Lightning surge arrester
Parafoudres
Ogranicznik przepięć
Limitador de sobretensão
Kombinovaný svodič pripeti

SPN802 (TT System), SPN802R (TT System) with contact

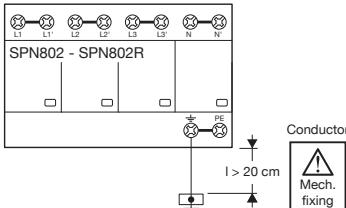
SPN802 - SPN802R	
EN 61 643-11 IEC 61 643-11	Type 1 + Type 2 Class I + Class II
U_n	230/400 V (50/60 Hz) Tolerance: 0 V ... U_c
U_c	264 V (50/60 Hz)
$U_c(N-PE)$	255 V (50/60 Hz)
$U_p (L-N/N-PE)$	$\leq 1,5$ kV
I_{imp} (10/350) μ s	25 kA ($L \rightarrow N$) 100 kA ($N \rightarrow PE$)
I_{scrr}	50 kA _{rms}
I_{fi}^*	50 kA _{rms}
I_{pe}	$\ll 10$ μ A
TT (serial/parallel)	OK
IT, TNC, TNS (415 V)	OK
$\Rightarrow F1$ max (serial)	125 A gG
$\Rightarrow F1$ max (parallel)	315 A gG
Humidity	5%...95%
9 °C	-40 / +80 °C (+60 °C by serial connection)
Ports	1
IP code	20 (built in)
LxWxH	90 mm x 144 mm x 73 mm

*additional test by the German VDE: limitation/extinction of mains follow currents up to 100 kA_{rms}.

Indoor use only - There is no distance from the SPD to any earthed conductive surface required

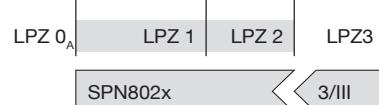


Mechanical fixing



Coordination

DIN VDE 0185-305-4: ...
IEC 62305-4: ...



SPD type 3
acc. to EN 61643-11: ...

Sicherheitshinweise

Der Anschluss und die Montage des Gerätes darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Die nationalen Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten (siehe auch DIN VDE 0100-534... bzw. IEC 60364-5 534...). Vor der Montage ist das Gerät auf äußere Beschädigung zu kontrollieren. Sollte eine Beschädigung oder ein sonstiger Mangel festgestellt werden, darf das Gerät nicht montiert werden. Der Einsatz des Gerätes ist nur im Rahmen der in dieser Bedienungsanleitung genannten und gezeigten Bedingungen zulässig. Bei Belastungen, die über den ausgewiesenen Werten liegen, können das Gerät sowie die daran angeschlossenen elektrischen Betriebsmittel zerstört werden. Eingriffe und Veränderungen am Gerät führen zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruches.

Safety instructions

The device may only be connected and installed by an electrically skilled person. National standards and safety regulations must be observed (see DIN VDE 0100-534... or IEC 60364-5 534...). The device must be checked for external damage prior to installation. If any damage or other defects are detected in this check, the device must not be installed. Its use is only permitted within the limits shown and stated in the installation instructions. The device and the equipment connected to can be destroyed by loads exceeding the values stated. Opening or otherwise tampering with the device invalidates the warranty.

Consignes de sécurité

Montage et branchement de l'appareil à réaliser exclusivement par un électricien qualifié. Respecter les normes et les prescriptions de sécurité en vigueur localement (voir DIN VDE 534-0100... ou IEC 5-60364 534...). Avant montage, procéder à un contrôle visuel extérieur de l'appareil. Ne pas monter celui-ci en cas de dommage manifeste ou si tout autre défaut est présent. La mise en œuvre de l'appareil n'est autorisée que pour la destination et aux conditions présentées et explicitées dans les présentes instructions de service. Des charges non comprises dans les plages de valeurs indiquées pourront abîmer l'appareil ainsi que les matériaux électriques qui lui sont raccordés. Toute revendication en garantie sera exclue dans le cas d'une intervention sur l'appareil ou d'une transformation de celui-ci.

Instruções de segurança

A montagem e ligação do aparelho, deverá ser efectuada exclusivamente por um instalador certificado. Respeitar as normas e recomendações de segurança locais. Antes da montagem, efectuar um controlo visual exterior do aparelho. Não montar este, caso apresente defeito. A aplicação do aparelho é autorizada apenas para as condições apresentadas nestas instruções. Valores fora da gama de aplicação do aparelho podem deteriorá-lo, bem como os componentes eléctricos que estão ligados a este. A garantia do produto será excluída, caso exista uma intervenção ou modificação sobre o mesmo.

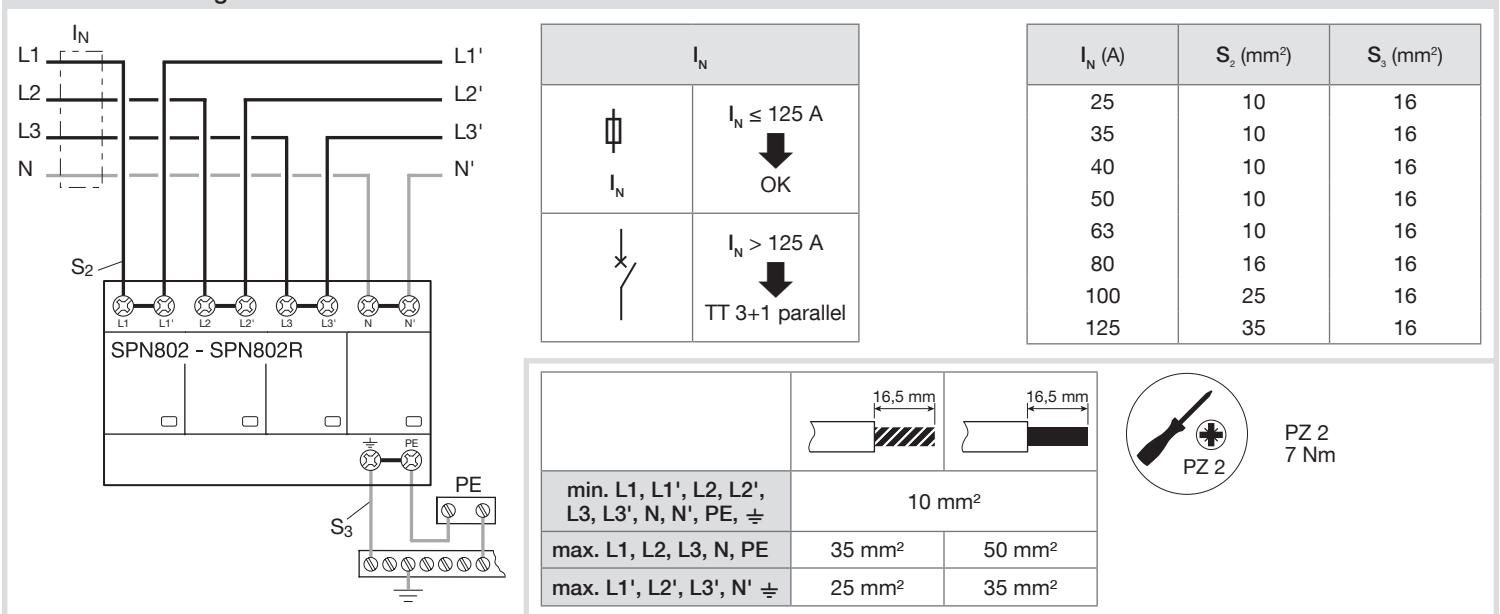
Instrukcja bezpieczeństwa

Urządzenie może być podłączone i zainstalowane wyłącznie przez wykwalifikowaną i uprawnioną osobę. Przy instalacji należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju norm i zasad bezpieczeństwa użytkowania (wg IEC 60364-5 534... lub DIN VDE 0100-534...). Przed zainstalowaniem należy sprawdzić czy urządzenie nie jest zewnętrznie uszkodzone. Jeżeli są widoczne ślady uszkodzenia lub jakiekolwiek wady, w żadnym wypadku urządzenie nie wolno instalować. Stosowanie urządzenia dozwolone jest w granicach parametrów określonych w instrukcjach instalacyjnych. Podłączone urządzenia i akcesoria mogą ulec zniszczeniu przez ładunki elektryczne przewyższające podane wartości. Otwarcie lub jakakolwiek inna ingerencja w urządzeniu powoduje utratę gwarancji.

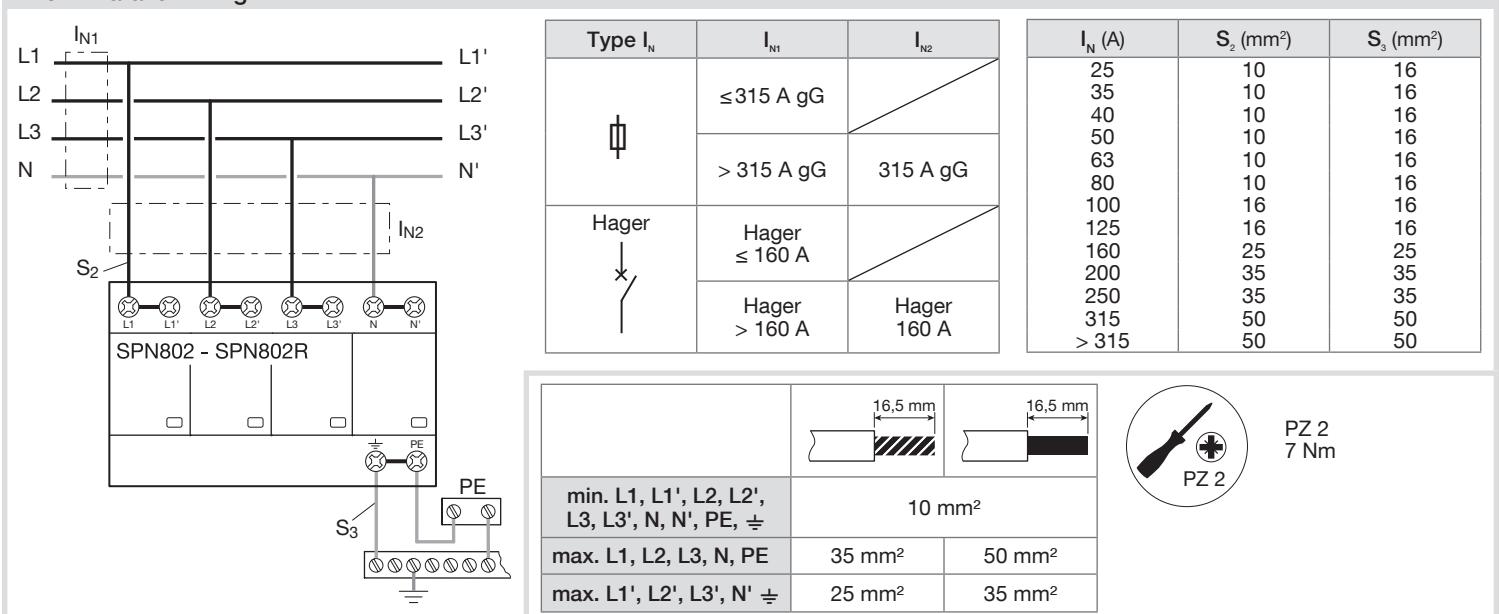
Bezpečnostní pokyny

Instalaci zařízení musí provést kvalifikovaná osoba. Při instalaci musí být dodrženy všechny normy a předpisy (viz DIN VDE 0100-534 ... nebo IEC 60364-5 534 ...). Přístroj musí být před instalací zkontrolován zda nevykazuje vnější poškození. Pokud je objevena jakakoliv závada nebo poškození, nesmí být zařízení nainstalováno. Použití zařízení je povolené pouze v mezech uvedených v tomto návodu k použití. Zařízení a jeho připojené příslušenství může být, v případě překročení hodnot uvedených v tomto návodu, zničeno či poškozeno. Otevření nebo jiná manipulace se zařízením má za následek ztrátu záruky.

TT 3+1 Serial wiring

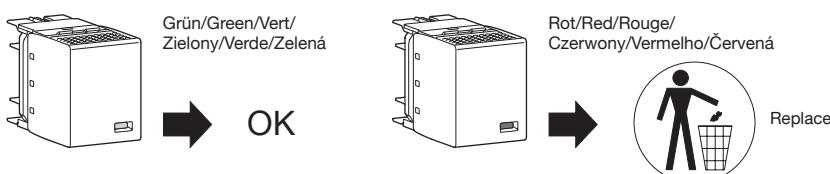


TT 3+1 Parallel wiring

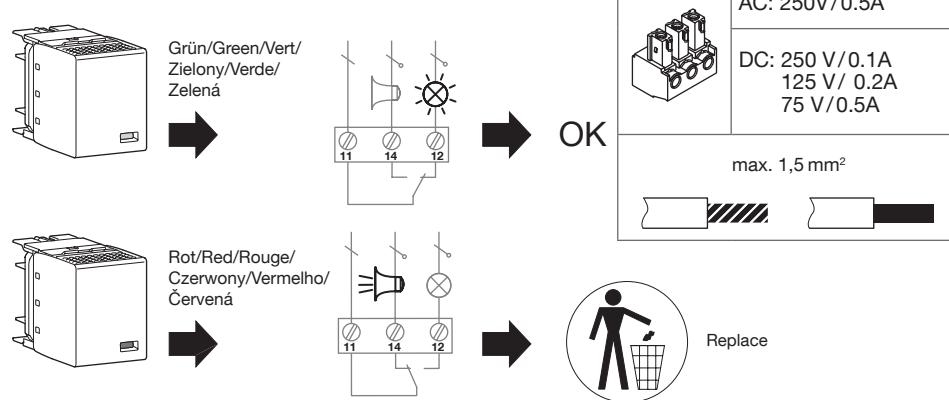


Fault indication

SPN802



SPN802R



SPN080

